

**Carcastilla**

**Fiestas 2022**

**¡Tic, Tac, Tic, Tac...!**



**agosto**  
**del 6 al 14**

*¡Sonríe!  
Llegaron las fiestas*



*La Nueva Odontología*

*¡Te esperamos!*

Paseo Pablo Rada, 20

**CAPARROSO**

948 108 063 | 685 236 611

[cristina.aicua@macrident.es](mailto:cristina.aicua@macrident.es)



# Programa oficial Carcastillo 2022

La empresa NAVAR comunicación agradece la confianza a las personas, entidades, empresas y comercios que de una manera u otra han apoyado la elaboración de este programa de fiestas.

**¡Descarga el programa  
para verlo en tu móvil!**

**Escanea el código QR**



Diseño y publicidad:



Edita:



**Portada:** Cartel ganador Carcastillo 2022 **Obra:** Tic, Tac, Tic, Tac... - Sandra Ayucar Pérez

# PINTURAS

## JAVI GUTIÉRREZ

**Decoración de interiores**  
**Rehabilitación de fachadas**  
**Pintura industrial**



**636443006**

**CARCASTILLO**



# Eliana Moncada Clínica dental

*Les desea felices fiestas !*

Abre la puerta a tu sonrisa

**Dra. Eliana Moncada**

ODONTÓLOGA

Colegiado No. 597 de COENA

**Dr. Manuel Sanchez-Moliní**

CIRUJANO MAXILOFACIAL - IMPLANTOLOGÍA

Colegiado No. 31/411583



IMPLANTES  
ORTODONCIA  
ODONTOLOGÍA  
GENERAL  
ENDODONCIA  
PRÓTESIS  
ESTÉTICA DENTAL  
BLANQUEAMIENTO  
ODONTOPIEDIATRÍA  
PERIODONCIA



**948 482 921**

C/ Saso, 10 bajo CARCASTILLO

[www.clinicadentalelianamoncada.com](http://www.clinicadentalelianamoncada.com)

[clinicaelianamoncada@hotmail.com](mailto:clinicaelianamoncada@hotmail.com)

# Saludo del alcalde



Queridas vecinas y vecinos de Carcastillo:

Más esperadas que nunca, llegan nuestras Fiestas, para ser disfrutadas como las de toda la vida.

Desde marzo de 2019 que empezó la pandemia Covid, que se nos llevó una parte de nuestras vidas y la vida entera de otras muchas personas, ha sido mucho el tiempo pasado y sufrido. Con la precaución que aún se hace necesaria, podemos volver a disfrutar de la normalidad perdida y de vivir estas Fiestas que tanto hemos echado de menos.

Os presentamos el Programa preparado, en el deseo de que sea de vuestro agrado y el vehículo para disfrutar estas fechas en un buen ambiente, pleno de alegría y diversión. Más allá de los actos y espectáculos previstos, seréis vosotras y vosotros quienes hagáis la Fiesta, llenando calles y pipotes, para disfrutarla a vuestra voluntad.

Desde el Ayuntamiento os animamos a que así sea, teniendo presente que lo importante es hacerlo desde el respeto y la tolerancia hacia los demás y, especialmente, manifestando el rechazo hacia cualquier acto de violencia, de intolerancia, a las agresiones sexistas y de género.

Por supuesto, y como siempre, en nuestras Fiestas hay un momento para recordar a aquellas personas cercanas y queridas que, por distintos motivos, no nos van a acompañar. Brindaremos con cariño por ellos, compartiendo nuestra alegría.

Por último, agradeceremos a todas y todos, personas y colectivos, que participáis en la vida diaria del pueblo, aportando vuestro compromiso y contribuyendo en conseguir un mejor pueblo, así como a todo el personal que, con su trabajo en estas fechas, hacen posible que todo esté preparado y listo para empezar...

Nuestros mejores deseos de que todos disfrutemos de unas Felices Fiestas

**¡Viva Carcastillo! Gora Zarrakaztelu!**

Un abrazo

**Javier Igal Iguaz**  
**Alcalde de Carcastillo**



# Presupuestos municipales



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA  
DE CARCASTILLO

## INGRESOS

<b>Capítulo 1</b>	<b>IMPUESTOS DIRECTOS</b>	<b>537.106,24 €</b>
Art. 11	Impuestos sobre el Capital	488.000,00 €
	Rústica	50.000,00 €
	Urbana	250.000,00 €
	Impuesto vehículos	170.000,00 €
	Plusvalía	18.000,00 €
Art. 13	I.A.E.	49.106,24 €
<b>Capítulo 2</b>	<b>IMPUESTOS INDIRECTOS</b>	<b>50.000,00 €</b>
Art. 29	ICIO	50.000,00 €
<b>Capítulo 3</b>	<b>TASA PRESTACIÓN SERVICIOS PÚBLICOS</b>	<b>204.225,30 €</b>
Art. 31	Escuela Infantil, Polideportivo, Piscinas y Pádel	123.900,00 €
Art. 32/33	Explotación suministros y Suelos	41.325,30 €
Art. 39	Otros ingresos varios	39.000,00 €
<b>Capítulo 4</b>	<b>TRANSFERENCIAS CORRIENTES</b>	<b>1.452.505,00 €</b>
Art. 42	De la Administración del Estado	14.500,00 €
Art. 45	De la Comunidad Foral	1.031.705,00 €
	Fondo Haciendas Locales	870.000,00 €
	Funcionamiento Centros Educativos	73.425,00 €
	Subvención contrataciones	67.000,00 €
	Otras subvenciones.	21.280,00 €
Art. 46	De otras entidades (Bardenas y Consorcio)	406.300,00 €
<b>Capítulo 5</b>	<b>INGRESOS PATRIMONIALES</b>	<b>301.623,72 €</b>
Art. 52	Intereses	1000,00 €
Art. 54	Rentas de Alquiler Bienes	5800,00 €
Art. 55	Aprovechamientos	294.823,72 €
<b>Capítulo 6</b>	<b>ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES</b>	<b>8600,00 €</b>
Art. 60/61	Venta de solares, parcelas...	8600,00 €
<b>Capítulo 7</b>	<b>TRANSFERENCIAS DE CAPITAL</b>	<b>173.800,00 €</b>
Art. 75	De la Comunidad Foral	173.800,00 €
<b>Capítulo 9</b>	<b>PASIVOS FINANCIEROS</b>	<b>254.763,29 €</b>
Art. 91	Préstamos recibidos	254.763,29 €

**TOTAL PRESUPUESTO DE INGRESOS 2.982.623,55 €**

# Presupuestos municipales



## GASTOS

<b>Capítulo 1</b>	<b>GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>656.583,94 €</b>
Art. 10/12/13	Plantilla	388.059,94 €
Art. 14	Contrataciones Brigada	91.776,00 €
Art. 16	Cuotas SS y Montepío	176.748,00 €
<b>Capítulo 2</b>	<b>GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS</b>	<b>1.164.104,61 €</b>
Art. 21	Reparaciones, mantenimiento y conservación	287.201,80 €
Art. 22	Material, suministros y otros	870.392,69 €
Art. 23	Indemnizaciones por servicio	6510,12 €
<b>Capítulo 3</b>	<b>GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>3050,00 €</b>
Art. 31	Intereses	3050,00 €
<b>Capítulo 4</b>	<b>TRANSFERENCIAS CORRIENTES</b>	<b>256.885,00 €</b>
Art. 46	Convenio Figarol	125.000,00 €
	FNMC. Consorcio ZM, Esc. Música, MSSB, Manc. Deportes	96.045,00 €
Art. 48	Subvenciones Ordenanzas y varios	35.840,00 €
<b>Capítulo 6</b>	<b>INVERSIONES REALES</b>	<b>902.000,00 €</b>
Art. 61	Adquisición de terrenos	10.000,00 €
	Asfaltado de calles	40.000,00 €
Art. 62	Ampliación y cubierta patio escolar	365.000,00 €
Art. 63	Reparación cubierta almacén	10.000,00 €
	Adquisición maquinaria y vehículos municipales	25.000,00 €
	Equipamiento residencia	15.000,00 €
	Mobiliario urbano, informático y proyectos	52.000,00 €
Art. 68	Derribo viviendas y presupuestos participativos	20.000,00 €
	Campo de fútbol artificial	365.000,00 €

**TOTAL PRESUPUESTO DE GASTOS 2.982.623,55 €**



# Entrevista a Festejos



M<sup>a</sup> Eugenia Echegoyen, Maialen Aguirre y Victoria Arozarena nos cuentan como se han preparado estas fiestas del 2022.

**¿Qué responsabilidad sentís al preparar las fiestas, y sobre todo, después de dos años de parón?**

La gente va a coger estas fiestas con muchas más ganas, por eso, en la medida de lo posible hay que dejar a la gente disfrutar de todo. Nuestra responsabilidad y lo que intentamos es hacer unas fiestas para todas las edades y todos los gustos.

**¿Con qué presupuesto se cuenta?**

El presupuesto es el mismo que en las últimas fiestas. Es muy ajustado, hemos intentado hacer muchas cosas.

**¿Cómo se elabora y se trabaja ese programa?, ¿con quién se consulta?**

Se empieza a trabajar justo al terminar las fiestas. Empiezas a ver los fallos, lo que falta, lo que sobra... y a partir de ahí se contacta con las diferentes asociaciones del pueblo, para que todas participen y sean visibles.

**¿Qué novedades podemos ver este año en el programa?**

Lo que aquí hacemos siempre son las vacas, los gigantes, algo para los niños, para los mayores... Este año se ha hecho algo nuevo que son "Las bardeneras".

*Panadería*

**SALABERRI**



*"El equipo de Panadería Salaberri les desea*

*Felices Fiestas"*

**948 72 53 78**

**C/Los Cruceros,1 Murillo el Fruto**





**¿Qué nos podéis contar de “Las Bardeneras”, esos dos nuevos actos con los que vais a cerrar la legislatura?, ¿por qué se ha apostado por esto?**

Van a ser dos días de música en diferentes partes del pueblo, se instalarán escenarios con decoración e iluminación. La verbena funciona muy bien, pero entendemos que a todo el mundo no le gusta, es una opción para estos. Además, las calles por la noche están muy vacías, hay que ambientarlas. Se ha jugado con los diferentes actos cerca de los bares.

**Los festejos taurinos tienen una gran presencia en este programa ¿Qué tienen de especial?**

La plaza de este pueblo tiene un encanto especial. Y el “encierrillo” final también gusta mucho. Este año tenemos un ganadero vasco como novedad, también una exhibición de anillas que hace muchos años que no se realiza, por primera vez una exhibición de roscaderos y vamos a homenajear a todos esos recortadores veteranos que nos han hecho disfrutar muchas tardes.

**Otro de los actos más multitudinarios es la comparsa de gigantes ¿qué tienen de especial en sus salidas?**

Es el ambiente que conlleva, la implicación de la gente con los gigantes. La mayoría de padres con hijos se unen a la comparsa, todos hemos pasado por ahí y les hemos acompañado.

**Y en cuanto a la noche, ¿qué vamos a poder ver en las verbenas?**

Todos los días hay una orquesta diferente. Contamos, por ejemplo, con “Nueva Etapa” y “Bohemia” El día de las peñas hay una que está más dirigida a los jóvenes. También hay jotás.

**¿Cómo invitarías a la gente a disfrutar de las fiestas?**

Tenemos diferentes actos y de cada uno de ellos tenemos lo mejor. Son las mejores fiestas de la ribera. Somos gente cariñosa y receptiva a todo el que quiera venir. Para cada uno su pueblo es el mejor, y como este es el nuestro, invitamos a todos a que vengan a disfrutar.

**Gracias a todas las personas que han colaborado y participado en la organización de estas fiestas**

**¡Viva Carcastillo!  
Gora Zarrakaztelu!**

# Carteles de fiestas 2022 - Adultos



**Tic, tac, tic, tac...**

Sandra Ayucar Pérez

Cartel ganador



**¡Por fin fiestas!**

Amal Marar



**¡Hey vaca!**

Omayma Karaouni Boutahri



**¡El toro!**

Innocent Uchechukwu Ofor - Dimaku



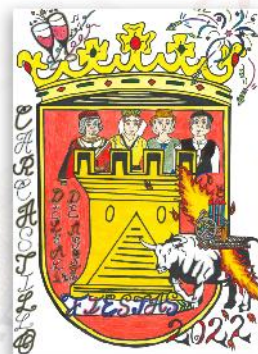
**El toro**

Silvia Gravalos Jiménez - Instituto



**¡Qué ya nos toca!**

Mariluz Alfaro Ezpeleta



**El escudo representa**

Luis Alberto Hernández Torrez

# Carteles de fiestas 2022 - Adultos



**Sin locura**  
Ivan Enciso - Instituto



**Retomad las calles**  
Fran Recalde Mugueta



**La vuelta de los Gigantes**  
Ainhoa Tiscar Uriol



**La fiesta**  
Saúl Pascual Anaut - Instituto



**Fiestas de Carcastillo**  
Luz Vicente Mendoza



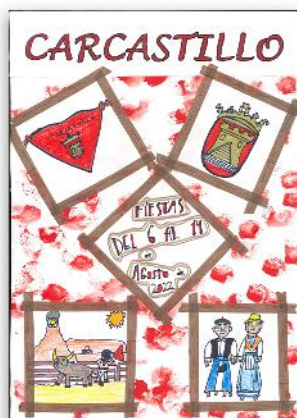
**Qué te pillo**  
Hanane Boukabous



**Que gire la fiesta**  
Marián Brun Moreno



**Nuestras fiestas... ya están aquí**  
Maite Tiscar Uriol



## Los símbolos de Carcastillo

Andrés Saldías Jiménez

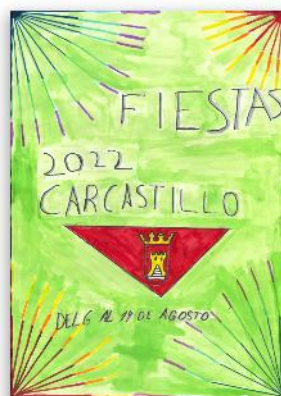
Cartel Txiki ganador



**Los Gigantes de Carcastillo**  
Anne García Brun



**Un mundo nuevo en las fiestas de Carcastillo**  
Doaa Haidara - Instituto



**Un pañuelo para fiestas**  
Uxue Lerga Valencia - Instituto



**El multianimal gigante**  
Nasser Lamhamdi Boukabous - Instituto



**La fiesta está en camino**  
Alejandro Ruiz Beisti - Instituto



**Las Fiestas de Carcastillo**  
Candela García Brun



## Alcaldía

Eider Arrastio Vicente

## Concejalía de agricultura

Maitane Saiz Recalde

## Concejalía de industria

Abel Manuel Olivares Collado

## Concejalía de cultura y juventud

Jaime Garde Gallego

## Concejalía de medio ambiente

Leyre Ezpeleta Callao

## Concejalía de educación

Miren Gurpegui Recalde

## Concejalía de sanidad

Anne Gurpegui Recalde

## Concejalía de festejos

Jesús Manuel Fadrique Gracia

## Concejalía de urbanismo

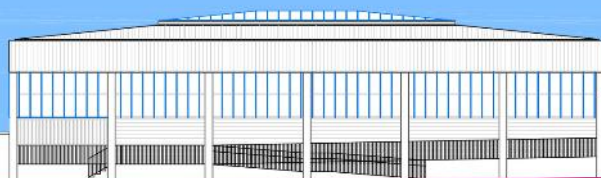
Andoni Javier Cano Quispe



# Nacidos 2019



*Felices Fiestas !*



**MUGUETA y GUTIÉRREZ. arquitectos**

948 72 50 47

C/SANTA CRUZ,4 (CARCASTILLO).

**Nacidos 2020**



*Felices Fiestas*

# HERMANOS JURÍO TANCO



TRABAJOS DE RECOLECCIÓN. GIRASOL, MAÍZ, ARROZ Y TOMATE

**NIVELACIONES CON LÁSER**

**948 725 496**

MURILLO EL FRUTO

*Felices Fiestas*



**MILAR**  
**MILAR Jiménez**



**Calle mayor, 2**  
**CARCASTILLO**



**948 71 50 59**  
**685 17 41 11**

 **MUEBLES**  
**AYLLÓN**

**Angel Jiménez Ayllón**  
**C / San gregorio, 6**  
**CARCASTILLO**  
**626015808**

*Les desear Felices Fiestas  
Jai zoriontsuak opa dizkizue*





# Comparsa de Gigantes



El pasado año, con la pandemia por medio, la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Carcastillo celebraron 25 años en la localidad.

Con este motivo, se realizó un espectáculo nocturno en la Plaza de la Iglesia con la participación de grupos culturales de aquí.

Durante el espectáculo, además de disfrutar de los bailes de los gigantes, también pudimos escuchar por primera vez la voz de los y las gigantes de Carcastillo. Nos contaron su historia y anécdotas de cada vez que salen a bailar por nuestras calles.

Puedes volver a ver este espectáculo escaneando el código QR.



**¡Felicidades!  
Zorionak!**

## FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN **BAÑOS LA CONCHA**



**INSTALACIONES**

FONTANERÍA  
CALEFACCIÓN  
GAS  
ENERGIA SOLAR  
AIRE ACONDICIONADO

**CARCASTILLO 616 37 90 48**

*Echegoyen*

Cafetería - Panadería

*Felices Fiestas!*



**948 72 53 07**

C. Mayor, 1

**Carcastillo**

Restaurante  
**DEPORTIVO**



*Felices Fiestas!*

Menú del día

Platos combinados

Hamburguesas

Bocadillos

Avenida Aragón 2, **636912841**  
Carcastillo

*Felices Fiestas!*

Granja  
**EL MORO**  
GRANJA DE CABRAS Y **QUESERÍA**



[www.granjaelmoro.com](http://www.granjaelmoro.com)  
[info@granjaelmoro.com](mailto:info@granjaelmoro.com)

**679 535 062**  
**FIGAROL (NAVARRA)**



# VOY VENGO



PARA PODER UTILIZAR EL VOY Y  
VENGO Y ADQUIRIR LOS TICKETS  
PARA CADA DESTINO TENDRAS  
QUE DESCARGARTE NUESTRA  
NUEVA APP

BUSCA POR:  
**Z.M. JOVEN**  
EN TU APP STORE



LOS/AS MENORES DE EDAD DEBERÁN ESTAR  
AUTORIZADOS/AS PREVIAMENTE  
LOS/AS MAYORES DE 35 DEBERAN MANDAR SU DNI AL SSB  
DE CARCASTILLO  
LOS MAYORES DE EDAD NO EMPADRONADOS DEBERAN  
MANDAR SU DNI AL SSB DE CARCASTILLO

**REGISTRATE EN EL APARTADO DE VOY Y  
VENGO Y PODRÁS RESERVAR TU PLAZA PARA  
CADA DESTINO.**



MANCOMUNIDAD DE SERVICIOS  
SOCIALES DE BASE DE CARCASTILLO

Teléfono: 948 729 401 Fax: 948 719 817  
Plaza de la Iglesia, 3.-1º  
51310 Carcastillo - NAVARRA

[l.palacios@mssbcarcastillo.es](mailto:l.palacios@mssbcarcastillo.es)  
601908910 /948725401

# **FIBER**

## **MONTAJES ELÉCTRICOS**

*Les desea felices fiestas !*

**PAMPLONA**  
**VALLE DE EGUES 40 4ª**

**648235497**



**Azul y Garanza**  
**BODEGAS**

*¡Azul y Garanza os desea unas muy  
Felices Fiestas!*

**C/ San Juan, 19**  
**CARCASTILLO**

**659857979**

# Carcastillo Suena



El 2021 empezó en Carcastillo con mucha música.

Los grupos locales de la localidad junto con el Ayuntamiento, organizaron un festival por streaming, adaptado a las restricciones de aquellos días por la pandemia.

Fueron 10 los grupos que se subieron al escenario durante tres programas que se pudieron seguir a través de YouTube



**CARCASTILLO SUENA**

**¡ASÍ SUENA CARCASTILLO!**

DOMINGO 14 MARZO 19:30H.	DOMINGO 21 MARZO 19:30H.	DOMINGO 28 MARZO 19:30H.
BETANIA LOS KAGUETAS LAS CHINCHETAS CAPITÁN GURFY	TXARANGA "EL ENCIERRO" GAITEROS DE CARCASTILLO ESCUELA DE JOTAS DE MORILLO Y CARCASTILLO	YSI KALIMA CORAL ESCUELA DE MÚSICA D. ANTONIO BERGERA SILVIA JIMÉNEZ JUNTO A SAMUEL NAVARREZ Y JUAN JIMÉNEZ

EN DIRECTO, CADA DOMINGO DESDE LAS 19:30H,  
EN EL CANAL DE YOUTUBE DEL AYUNTAMIENTO DE CARCASTILLO

UN PROYECTO DE: DESARROLLADO Y PRODUCIDO POR:

Desde rumba, rock, flamenco, pasando por los Gaiteros o el Coro, además del pop o las tradicionales jotas. La variedad musical no falta en Carcastillo.

Este festival se grabó en el escenario del cine que se convirtió en un gran plató de televisión para la ocasión.

Los vídeos, un año después suman casi 7000 reproducciones poniendo con ello en valor las voces y músicas que tiene Carcastillo.

Puedes volver a ver este festival al completo escaneando el siguiente código QR.



**¡Larga vida a la música local!**



# NAVAR COMUNICACIÓN



[info@navarcomunicacion.com](mailto:info@navarcomunicacion.com)  
[www.navarcomunicación.com](http://www.navarcomunicación.com)

 **659 32 26 78**



## SÁBADO 6 VÍSPERA

**9:00-11:00**

En la plaza, **exposición** de PANCARTAS 2022

Premios adultos:

1º 100 euros

2º 50 euros

3º 25 euros

Premio infantil (hasta 16 años): 60 euros

**10:30**

En el ayuntamiento, **entrega de premios** del concurso de carteles

**11:00**

Homenaje a la **Comparsa de gigantes Txiki**, en la plaza de la Iglesia.

**11:15**

**Entrega de pañuelos** a los Kintos 2002, 2003 y 2004

**12:00**

**Lanzamiento del cohete iniciador de las fiestas.**

A continuación ronda, acompañados por la Txaranga El Encierro

**17:00**

**Concierto** a cargo de la Orquesta YATAGAN

**18:30**

**RIAU-RIAU** por el recorrido habitual con la Txaranga El Encierro

**22:00**

**Toro de fuego**

**23:30**

**Verbena** popular con la Orquesta YATAGAN



**Henar**  
*moda y complementos*  
*Felices Fiestas!*

C/Mayor, 4  
**Carcastillo 676234818**

*Felices Fiestas!*

**ASESORÍA  
GAYARRE**

- ✓ ASESORIA LABORAL CONTABLE
- ✓ FISCAL GESTORIA ADMINISTRATIVA

**948715795**  
Carretera sanguesa, 65 - BJ,  
Carcastillo  
[saraasesoria@telefonica.net](mailto:saraasesoria@telefonica.net)

**SISO  
SALAS**

ORGANIZACIONES ARTÍSTICAS  
Y EVENTOS MUSICALES

**Recoletas 12-3° Tafalla**  
[angelsalas@sisosalas.com](mailto:angelsalas@sisosalas.com)

Oficina: 948 70 11 86    Móvil: 629 40 56 69    Fax: 948 70 11 86





## DOMINGO 7 DÍA DE NAVARRA

- 8:30**  
**Dianas** con los Gaiteros de Carcastillo
- 11:00**  
**Bombas japonesas** para los pequeños
- 11:30**  
**Recepción de autoridades** en el Ayuntamiento
- 12:00**  
**Misa solemne** cantada por el coro parroquial  
A continuación, baile de Gigantes, acompañados por los Gaiteros de Carcastillo, hasta el patio de las monjas.
- 13:30**  
**Aperitivo popular** en el patio de las monjas, amenizados por la txaranga El Encierro.
- 17:00**  
**Concierto** a cargo de la orquesta ESCALA 2000
- 18:15**  
**Encierro** con reses de la ganadería MARQUES DE SAKA, de Deba (Gipuzkoa)
- 19:00**  
**Espectáculo infantil** PITU TITU Y LA VAQUITA en el patio de las monjas
- 19:30**  
**Vaquillas** en la plaza con **OBSTÁCULOS** (cono, pirámide, tijera)  
A continuación, encierro corto  
Salida de peñas desde la plaza
- 21:00**  
Ronda de **Gigantes y Cabezudos**, acompañados por los Gaiteros de Carcastillo
- 22:00**  
**Toro de fuego**  
Patrocinado por **Hazi Zarrakaztelu**
- 23:30**  
**Verbena** popular con la Orquesta ESCALA 2000





# El Sauce

*Felices Fiestas !*

**CARCASTILLO**  
C/ El fuerte 51

**629186648**

# **DUBLAN** S.L.

**PUERTAS AUTOMÁTICAS  
CARPINTERÍA METÁLICA**



Pol. La Nava  
**Tafalla** (Na)  
T. 948 712 350

**Les desea  
felices fiestas**

info@dublan.es  
[www.dublan.es](http://www.dublan.es)



## LUNES 8

- 8:30**  
**Dianas** con los Gaiteros de Carcastillo
- 11:00**  
**Bombas japonesas** para los pequeños
- 11:30**  
**Encierro** con reses de la ganadería PEDRO DOMINGUEZ, de Funes
- 12:30**  
**Vaquillas** en la plaza
- 13:00**  
**Recepción** a la Junta de la **Asociación de Mujeres** y posterior ofrenda floral a Ntra. Sra. la Virgen del Rosario.
- 17:00**  
**Concierto** a cargo de la Orquesta NUEVA ETAPA  
A continuación, ronda con la Txaranga El Encierro por los bares
- 18:15**  
**Encierro** con reses de la Ganadería PEDRO DOMINGUEZ
- 19:00**  
**Espectáculo infantil** NOE Y LA PARRA en el patio de las monjas
- 19:30**  
**Vaquillas** en la plaza para aficionados  
Premio al mejor recortador  
**Homenaje a los recortadores veteranos** de Carcastillo  
A continuación, **encierro** corto  
Salida de peñas desde la plaza
- 21:00**  
Ronda de **Gigantes y Cabezudos**, acompañados por los Gaiteros de Carcastillo
- 22:00**  
**Toro de fuego**  
Patrocinado por **Alimentación y Congelados Mayka**
- 23:30**  
**Verbena** popular con la orquesta NUEVA ETAPA





## GESTIÓN DE REDES SOCIALES

Marketing digital  
Creadores de contenido  
Gestión de RRSS

info@navarcomunicacion.com  
www.navarcomunicación.com

 659 32 26 78

# ZOMI S.L.

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN



- MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
- PRODUCTOS DE FONTANERÍA
- PINTURAS
- FERRALLA
- FERRETERÍA
- EXPOSICIÓN DE CERÁMICA Y BAÑOS

**Carcastillo**

Carretera Sadaba km 1



**948715778**

zomi@materialeszomi.com



## MARTES 9 DÍA DEL NIÑO

**8:30**

**Dianas** con los Gaiteros de Carcastillo

**11:00**

**Desayuno de la Corporación Txiki**, en cafetería Echegoyen.  
Gentileza de **Lencería y moda Elena**

**11:15**

**Entrega de pañuelos** a los nacidos en 2021

**11:45**

**Entrega de vara y pañuelos** a la Corporación Txiki  
Anuncio de la Pancarta infantil ganadora y entrega del premio  
**Cohete** anunciador del Día del Niño amenizado por la Txaranga El Encierro  
**Bombas japonesas**

**12:00**

**Partido pelota mano femenino** en el frontón municipal de las piscinas  
**Iturriaga – Ruiz de Larramendi vs Arrieta – Mujika**

**12:00**

Apertura del **parque infantil** en las piscinas hasta las 14:00 h

**14:00**

**Comida infantil** en las piscinas

**16:00**

Continuación del **parque infantil** hasta las 18:00 h

**17:00**

**Concierto** a cargo de la orquesta ARKANSAS

**18:15**

**Encierro** con reses de la ganadería JUAN JOSE LAPARTE, de Marcilla

**19:30**

**Vaquillas** en la plaza para aficionados  
Premio al mejor recortador  
A continuación, **encierro** corto  
**Salida de peñas** desde la plaza

**21:00**

Ronda de **Gigantes y Cabezudos**, acompañados por los Gaiteros de Carcastillo

**22:00**

**Toro de fuego infantil**  
Patrocinado por la APYMA Virgen de la Oliva.

**23:30**

**Vacas** en la plaza

**00:30**

**Verbena** popular con la orquesta ARKANSAS

GRUPO LM

# BIG PARTY

TODO PARA TU FIESTA

MONÓLOGO  
TORO MECÁNICO  
HINCHABLES  
JUEGOS  
PLAZA DE TOROS SIMULADA  
BARREDORA



Lázaro 696 666 391 Mercedes 626 297 926

**CARCASTILLO**

animacioninfantil@grupolm.es



**EROSKI** city

Felices Fiestas! contigo



Avda Aragon 20  
Carcastillo Navarra 31310  
España  
Teléfono: 948715120



# BUSTER

tafalla

*Tu bar de copes y baitoteo*

**EVENTOS PRIVADOS  
2 SALAS, 2 AMBIENTES  
¡EL MEJOR AMBIENTE DE TAFALLA!**

C/ NAVAZ Y VIDES 8, TAFALLA



## MIÉRCOLES 10 DÍA DE LAS PEÑAS

- 8:30**  
**Dianas** con los Gaiteros de Carcastillo
- 11:00**  
**Bombas japonesas** para los pequeños
- 11:30**  
**Encierro** con reses de la ganadería ARRIAZU, de Ablitas
- 12:30**  
**Vaquillas** en la plaza
- 13:00**  
**Quedada de las peñas** en el cruce y poteo con la txaranga El Encierro
- 15:00**  
**Comida** en el patio de las monjas
- 17:00**  
**Concierto** a cargo de la orquesta LA BOHEMIA.  
A continuación, **ronda** con la Txaranga por los bares
- 18:15**  
**Encierro** con reses de la ganadería ARRIAZU
- 19:00**  
**FIESTA SORPRESA INFANTIL** en el patio de las monjas
- 19:30**  
**Vaquillas** en la plaza para aficionados  
**\*SE RECUERDA QUE, ESTE DÍA, LOS TABLADOS DEL ATRIO ESTÁN RESERVADOS PARA LAS PEÑAS.**  
Premio al mejor recortador  
A continuación, encierro corto y Salida de peñas desde la plaza
- 21:00**  
Ronda de **Gigantes y Cabezudos**, acompañados por los Gaiteros de Carcastillo
- 22:00**  
**Toro de fuego**  
Patrocinado por ZarRockaztelu
- 22:00**  
**Quedada de las peñas** en la plaza con la txaranga El Encierro para recorrer las calles y pipotes del pueblo. Se terminará con **txistorrada** popular seguida de **toro de fuego SUPERBRAVO** por el recorrido habitual  
Organizado por Asociación Juvenil Zarragaztelu
- 23:30**  
**Verbena** popular con la orquesta LA BOHEMIA



CLÍNICA DENTAL  
DR. SALVO



*Felices  
fiestas!*

**Sádaba**

Calle Ramón y Cajal, 19, Bajo, 50670

**976 667 334**

[sadaba@clnicasalvo.es](mailto:sadaba@clnicasalvo.es)

# TALLERES ÁNGEL BIOTA



*Les desea felices fiestas!*



**Avda Aragon 54 Carcastillo**  
**657980795**





## JUEVES 11 DÍA DEL JUBILADO

**8:30**

**Dianas** con los Gaiteros de Carcastillo

**11:00**

**Bombas japonesas** para los pequeños

**12:00**

**Visita a la Residencia** acompañados por el grupo musical ALEGRIA RIBERA  
Homenaje a las trabajadoras

**12:45**

**Recepción** a la Junta de jubilados en el Ayuntamiento  
**Homenaje a Nicolás Puerta Viñas, el abuelo mayor del 2022**  
**Homenaje a Antonio Villafranca Lecumberri, maestro e historiador local**

**13:15**

**Misa solemne** cantada por el coro parroquial

**14:30**

**Comida** para nuestros mayores en el patio de las monjas

**17:00**

**Concierto** a cargo de la orquesta OASIS MUSICAL SHOW

**18:15**

**Encierro** con reses de la ganadería JAVIER TAIXE, de Artajona

**19:00**

**FIESTA INFANTIL SORPRESA** en el patio de las monjas

**19:30**

**Charlotada** a cargo de los Kintos 2004.  
Seguida de **vaquillas** en la plaza para aficionados  
Premio al mejor recortador  
A continuación, **encierro** corto salida de peñas desde la plaza

**21:00**

Ronda de **Gigantes y Cabezudos**, acompañados por los Gaiteros de Carcastillo

**21:00**

**Fiesta "LA BARDENERA"** Patxanga & ElectroHouse en la Calle Nueva

**22:00**

**Toro de fuego.**  
\*De la plaza de la Iglesia a la Plaza las Cadenas  
Patrocinado por **Instalaciones Eléctricas Ederra**

**23:30**

**Verbena** popular con la orquesta OASIS MUSICAL SHOW

*Felices Fiestas!*

# Floristería AYETE

*Yuga y Arantxa*



Flor cortada natural  
trabajada por  
profesionales  
Hechos con cariño  
para los seres  
queridos  
Trabajos florales  
funerarios máxima  
rapidez en la entrega

ENTREGA GRATUITA EN LA ZONA Y ALREDEDORES

## HORARIO

De Lunes a Sábado  
10 - 12  
TARDES CERRADO

## SERVICIO 24H

(Fuera de este horario)  
625 69 69 27



## VIERNES 12 CALDERETES

- 8:30**  
**Dianas** con los Gaiteros de Carcastillo
- 11:00**  
**Bombas japonesas** para los pequeños
- 11:30**  
**Encierro** con reses de la ganadería EULOGIO MATEO, de Carcar
- 12:30**  
**Vaquillas** en la plaza
- 13:00**  
Inicio del **concurso de calderetes** en el patio de las monjas. Los calderos serán realizados con conejo y patatas. Se podrán utilizar los condimentos que se deseen. Vino por gentileza de **Bodegas Azul y Garanza**
- 14:30**  
El jurado realizará la degustación de los calderos, que deberán estar preparados y reposados.  
**Premio:** Trofeo conmemorativo para los tres primeros clasificados patrocinado por **Helados Mendoza**, y postre por gentileza de **Panadería Echegoyen**.
- 17:00**  
**Concierto** a cargo de la Orquesta EDELWEIS
- 18:15**  
**Encierro** con reses de la ganadería EULOGIO MATEO
- 19:00**  
**FIESTA INFANTIL SORPRESA** en el patio de las monjas
- 19:30**  
**Vacas** en la plaza **EXHIBICIÓN ANILLAS**  
A continuación, encierro corto. Salida de peñas desde la plaza
- 21:00**  
Ronda de **Gigantes y Cabezudos**, acompañados por los Gaiteros de Carcastillo
- 21:30**  
**Concierto** LOSDEABAJO en el cruce de C/ Nueva con C/ Carretera
- 22:00**  
**Toro de fuego**
- 22:30**  
Fiesta **"LA BARDENERA 2.0"** Patxanga & Remember en el cruce de la C/ Nueva con la carretera
- 23:30**  
**Verbena** popular con la Orquesta LA EDELWEIS

TAFALLA - NAVARRA

# INFORMAL

SALA - DANCE - PARTY

**Sala de fiesta**  
**Conciertos**  
**Eventos privados**

C/ Navaz y Vides, 8. Tafalla

*¡¡OS DESEAMOS  
FELICES FIESTAS!!*

ODONTOPEDIATRÍA  
ORTODONCIA

IMPLANTOLOGÍA  
CIRUGÍA

ESTÉTICA  
DENTAL  
PRÓTESIS

PERIODONCIA  
ENDONCIA


CLÍNICA DENTAL  
SALDAÑA

**SADABA**  
**C/Urruti Castejón, 27**  
**(bajo derecha)**

**976 675 448**

**622 67 65 18**

C/Hermanos Ibarra 3, Local  
50001 ZARAGOZA

 Clínica Dental Saldaña  
 @clinica.saldana



## SÁBADO 13

- 8:30**  
**Dianas** con los Gaiteros de Carcastillo
- 11:00**  
**Bombas japonesas** para los pequeños
- 11:30**  
**Encierro** con reses de la ganadería HÑOS. MARCÉN ROMERO, de Villanueva de Gállego (Zaragoza)
- 12:30**  
**Vaquillas** en la plaza
- 17:00**  
**Concierto** a cargo de la Orquesta SCORPIO
- 18:15**  
**Encierro** con reses de la ganadería HÑOS. MARCÉN ROMERO
- 19:00**  
**FIESTA INFANTIL SORPRESA** en el patio de las monjas
- 19:30**  
**Vaquillas** en la plaza para aficionados y EXHIBICIÓN DE ROSCADEROS  
A continuación, encierro corto  
Salida de peñas desde la plaza
- 21:00**  
Ronda de **Gigantes y Cabezudos**, acompañados por los Gaiteros de Carcastillo
- 22:00**  
**Toro de fuego**
- 23:30**  
**Verbena** popular con la Orquesta SCORPIO



*Felices Fiestas!*

**SERVICIOS DE CATASTROS  
DE NAVARRA, S.L.**



**ACTUALIZACIÓN &  
CONSERVACIÓN DE  
CATASTROS  
OFICINA TÉCNICA**

**Plaza ezkabazábal, 8 - 4º - of. D  
BURLADA**

**948 132 255 - 948 131 556**



**BAR  
LAS VEGAS**

*Felices Fiestas!*

**Av. de Aragón, 13, 948715015  
Carcastillo**

**ARAZARENA  
'  
FÉNIX**



**INHUMACIÓN  
EXHUMACIÓN  
LÁPIDAS (MÁRMOL, GRANITO, PIEDRA)  
PANTEONES (OBRAS, LIMPIEZAS,  
MANTENIMIENTO)  
TIERRA (FOSAS CON RETROEXCAVADORA)**

Francisco Javier 722 262 299  
Laura Florentina 645 799 731

NAVARRA - CARCASTILLO  
ARAGÓN - ZARAGOZA

C/ Padre Juan Altaro 25  
CARCASTILLO

[servicios.funerarios.arozarena@gmail.com](mailto:servicios.funerarios.arozarena@gmail.com)



## DOMINGO 14 POBRE DE MÍ

**8:30**

**Dianas** con los Gaiteros de Carcastillo

**11:00**

**Bombas japonesas** para los pequeños

**11:30**

**Encierro** con reses de la ganadería ADRIÁN DOMINGUEZ, de Funes

**12:30**

**Vaquillas** en la plaza

**17:00**

**Concierto** MARIACHIS

**18:15**

**Encierro** con reses de la ganadería ADRIÁN DOMINGUEZ

**19:30**

**Vaquillas** en la plaza para aficionados

Premio al mejor recortador

A continuación, **encierro** corto

**Salida de peñas** desde la plaza

**21:00**

Ronda de **Gigantes y Cabezudos**, acompañados por los Gaiteros de Carcastillo

**22:00**

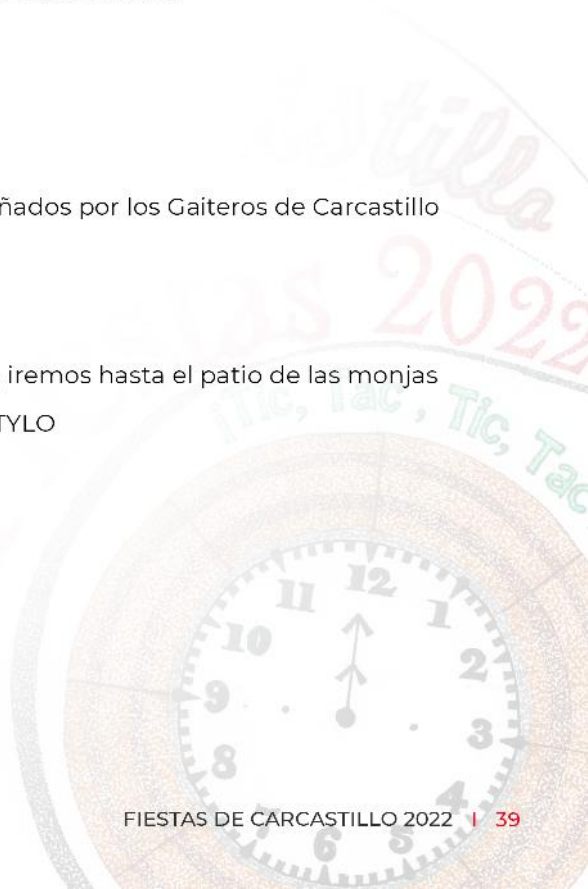
**Toro de fuego**

**24:00**

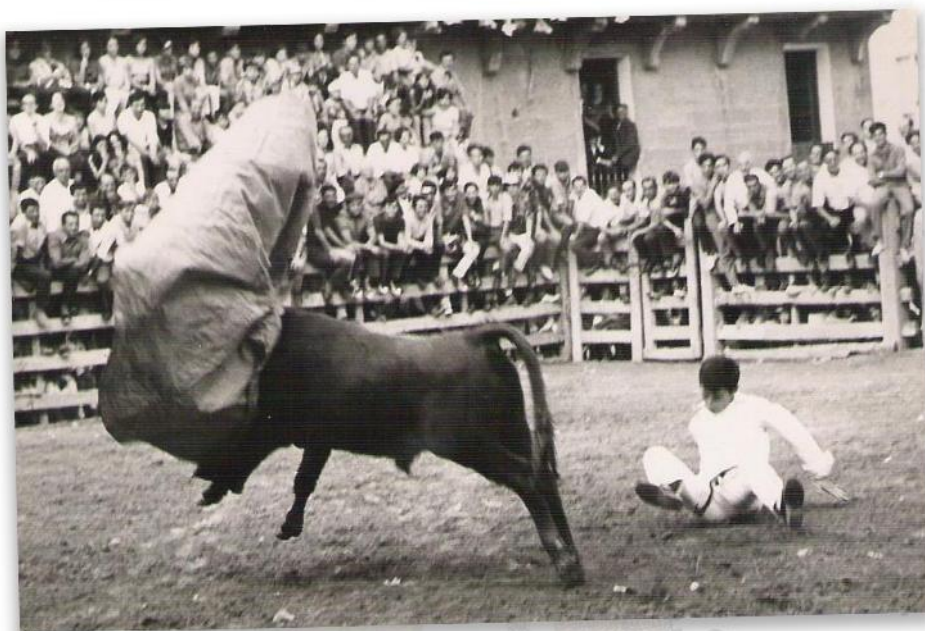
**Pobre de mí**

Acompañados con la Txaranga El Encierro, iremos hasta el patio de las monjas

Como fin de fiestas, **concierto** Orquesta STYLO



Así eran entonces...







Así eran entonces...







# Así eran entonces...





**distribuciones prieto**

C/ Padre Juan Alfaro, 17  
CARCASTILLO

948 725 177

661 537 837



[distribucionesprieto@gmail.com](mailto:distribucionesprieto@gmail.com)

**NUEVO SIGLO**

CERVECERÍA INTERNATIONAL TAVERN

**675 96 74 08**

**Avda. Aragón 3 Carcastillo**



# APYMA Virgen de la Oliva



La APYMA del colegio público Virgen de la Oliva de Carcastillo, os quiere desear unas felices fiestas a todos las y los carcastillejos y visitantes en estos días. Especialmente a nuestros niños y niñas. Algunos de ellos ni siquiera recuerdan las últimas y para muchos, serán las primeras.

## ¡¡FELICES FIESTAS TXIKIS!!

Os queremos animar a seguir colaborando con nuestra asociación y por supuesto, a participar en las actividades que proponemos a lo largo del curso escolar: gestión del comedor, actividades extraescolares, ludotecas, charlas para familias, actividades culturales, colaboraciones en Carnaval y Cabalgata, fiestas infantiles...

Cada año la Junta se esfuerza en organizar distintas propuestas, resulta muy ilusionante cuando hay mucha participación, pero ocurre lo contrario cuando no es así, llegando incluso a suspender algunos actos por escasas inscripciones. Os pedimos que participéis en todas las propuestas que surgen en nuestro municipio, sobre todo las dirigidas al público infantil. ¡¡¡Tenemos que dinamizar y dar vida a nuestro pueblo!!!

Queremos poner en valor las JORNADAS MEDIOAMBIENTALES de recogida de residuos que llevamos organizando dos años. Es un día precioso, en el que además de limpiar nuestro entorno, enseñamos a nuestros hijos e hijas la importancia del cuidado del medio ambiente.

Agradecemos a todas las familias que formáis parte de la Asociación, también a los socios y socias de cuota amiga. A todos y todas os deseamos unas FELICES FIESTAS, disfrutad de vuestros hijas e hijos y de las sonrisas que estos días os van a regalar.



## ¡¡¡FELICES FIESTAS CARCASTILLO!!!





# BERRIDATZ DITZAGUN JAIK

Gobierno  
de Navarra



Nafarroako  
Gobernua



AGÈNCIA  
2030

Larrialdia



112





# REESCRIBAMOS LAS FIESTAS

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua



AGENDA 2030

Urgencias





**Caliment**  
Laura

*Felices Fiestas!*

Avda. Navarra, 19 RADA

**ABIERTO TODOS LOS DÍAS**



Alimentación  
**Laura**

*Felices Fiestas!*

C/ Nueva SANTACARA

**ABIERTO TODOS LOS DÍAS**



**LA FRUTERÍA DE**  
**ADAM**

*Les desea felices fiestas!*

AGRADECEMOS AL PUEBLO DE CARCASTILLO PODER ESTAR AQUÍ!

**ABIERTO TODOS LOS DÍAS EN FIESTAS**

C/ Nueva,2

**CARCASTILLO**

**625 237 395**



## ASAMBLEA COMARCAL MELIDA-CARCASTILLO

Después de 2 años sin nuestras fiestas por culpa de la pandemia de nuevo aquí estamos a vuestra disposición para todo y para todos. Han sido dos años muy duros, pero Cruz Roja ha estado en todo momento ayudando en el tema de las vacunaciones de todo el área de salud de Carcastillo.

Día tras día han ido pasando nuestros pueblos limítrofes así como el nuestro y allí estaba Cruz Roja cumpliendo con su obligación de atender a todo lo que se necesitaba.

Nuestra labor ha sido fundamental en los últimos incendios habidos en Navarra ya que nuestra Asamblea ha estado colaborando en los pueblos afectados como Valtierra, Arguedas, Tafalla y Murillo el Fruto, este último con los vecinos desplazados de Ujué, dándoles apoyo psicológico, aseando a las personas mayores y entreteniéndoles para que se les haría más amena la espera para volver a sus casa.

Seguimos animándoos para que participéis en las actividades que realizamos en esta Asamblea y así siga funcionando hasta ahora. Nuestro agradecimiento a los M. I. Ayuntamientos de Mélida y Carcastillo por la ayuda y facilidades que nos dan en todo momento para que esta asamblea siga adelante, y al resto de Ayuntamientos de los pueblos colindantes por confiar en nosotr@s.

Desde la Asamblea Comarcal Mélida-Carcastillo os deseamos todos sus Voluntari@s...

**¡¡¡FELICES FIESTAS 2022!!!**





Felices Fiestas!



Mayka



María



Marian

tis\_car@hotmail.com



CARCASTILLO  
Calvario 12



639512881



BELLOTA



JMA

SAFETY EVOLUTION  
JUBA



TOPTUL®  
THE FLOOR OF PROFESSIONAL TOOLS



BAHCO

SNA Europe



*Felices Fiestas*

**HNOS. GURPEGUI S.L.**  
ECHEGOYEN

Talleres y Almacén 948 72 51 75  
Ferretería Tel. y Fax 948 72 53 04

**CARCASTILLO**



ASSA ABLOY



BOSCH





## ASOCIACIÓN ZARRAKAZTECHNO

Desde la Asociación Zarrakaztechno queremos agradecer a tod@s nuestros Soci@s el compromiso y apoyo recibido. Y a todas las personas que de una manera u otra han ayudado a que este proyecto se haya podido realizar.

Tras dos años largos de parón, ya es el momento de poder disfrutar de nuestras queridas Fiestas Patronales.

Siempre desde el respeto, la igualdad, y la alegría que nuestras fiestas se merecen.

Que la música no pare y que nuestro pueblo la disfrute como siempre.....



**Zarrakaz  
TECHNO**  
ASOCIACIÓN CULTURAL DE MÚSICA  
ELECTRÓNICA DE CARCASTILLO

**¿Bailamos? ¡Felices fiestas!**



## JUAN PERALTA

Un año más desde el Ayuntamiento me reservan un espacio para poder dirigirme a vosotros, lo que valoro y agradezco porque sé que a muchas personas tanto de Carcastillo como de Figarol les alegra.

En esta ocasión, simplemente quisiera agradecer al Ayuntamiento de Carcastillo la atención y el apoyo que he recibido siempre a lo largo de mi carrera deportiva.

Animaros a ser valientes, intentar luchar por vuestros sueños y por aquello que os haga felices.

A disfrutar de estos días,

**¡Felices Fiestas!**

# PROTEGEMOS TU MUNDO



**PATXI BERAZA NOVOA**



C/ Mayor 9 · 31310 Carcastillo  
691 488 620  
franciscoberazanovoa@mgs.es

Agente de Seguros Exclusivo C079429141909N

  
[www.mgs.es](http://www.mgs.es)

**MGS**  Seguros



## ASOCIACIÓN DE MUJERES AVANCE DE CARCASTILLO ZARRAKASTELUKO AURRERATZE EMAKUME ELKARTEA

La Asociación de Mujeres Avance de Carcastillo - Zarrakasteluko Aurreratze Emakume Elkarteak os desea unas felices fiestas llenas de alegría y buenos momentos.

Tras dos años sin fiestas grandes, recuperamos con muchísimas ganas e ilusión nuestra semana de celebración, hagámoslo desde el respeto y la convivencia. Durante estos oscuros años hemos visto cómo se reforzaban los lazos de nuestra comunidad, ayudándonos entre vecin@s en lo que nos hacía falta. Queremos dar las gracias desde aquí a todas las personas y colectivos que han participado activamente en el bienestar de tod@s nosotr@s. Mención especial a todo el personal sanitario y a toda la plantilla de la Residencia de Ancianos.

Estos dos años de pandemia no hemos podido hacer todo lo que nos hubiera gustado, retomamos el curso con muchas ganas de preparar actividades participativas durante todo el año, desde nuestro afán fundacional de trabajar por la igualdad y el empoderamiento de las mujeres de nuestro pueblo.

El lunes día 8 a las 13 horas nos juntaremos en la plaza para hacer la ofrenda floral a la virgen. Os animamos a llevar vuestro ramico para que nos quede un mural bien bonito en la iglesia. Y a continuación la Asociación Avance os invita a todas las socias a unos pintxos en la cafetería Echegoyen ( recogida de tikets en congelados Maika hasta el 1 de agosto) .

**¡FELICES FIESTAS CON SALUD Y RESPETO!**





## ZARRAKAZTELUKO GAITEROAK GAITEROS DE CARCASTILLO

Zarrakazteluko gaiteroak - Gaiteros de Carcastillo, os deseamos

Felices Fiestas  
Jai Zoriontzu



## CLUB DE JUBILADOS LA ATALAYA

Queridos vecinos, después de dos años, por fin volvemos a disfrutar de nuestras fiestas y esperamos no volver a interrumpirlas más.

Así que, con más ganas y fuerza que nunca, os invitamos a participar en la comida de nuestro día, así como en todas las actividades programadas para este año.

Recibid todo nuestro cariño.

¡Felices Fiestas!



**La asociación  
zarROCKaztelu  
os desea**

**;; felices fiestas!!**







¡Kaixo bizilagunok! HAZI ZARRAKAZTELU berririo agurtzen zaituzte jaietako egitarauan. Bazen garaia!

¡Kaixo vecin@s! De nuevo HAZI ZARRAKAZTELU os saluda desde el programa de fiestas. ¡Ya era hora!

Koronabirusak guztion bizimoduak aldatu zituen, baita elkarteko funtzionamentua ere, noski. Hala eta guztiz ere, nola edo hala, lanean jarraitu dugu.

El Coronavirus cambió nuestras formas de vida y el funcionamiento de la asociación también. De todos modos, de una manera u otra, hemos seguido en la brecha.

Badirudi gogorrena pasa dugula eta, hemendik aurrera, dena askoz erreazagoa izango dugula ekitaldiak antolatzeke garaian. Guk euskara sustatzen eta normalizatzen gogoz jarraituko dugu, merezi duelako.

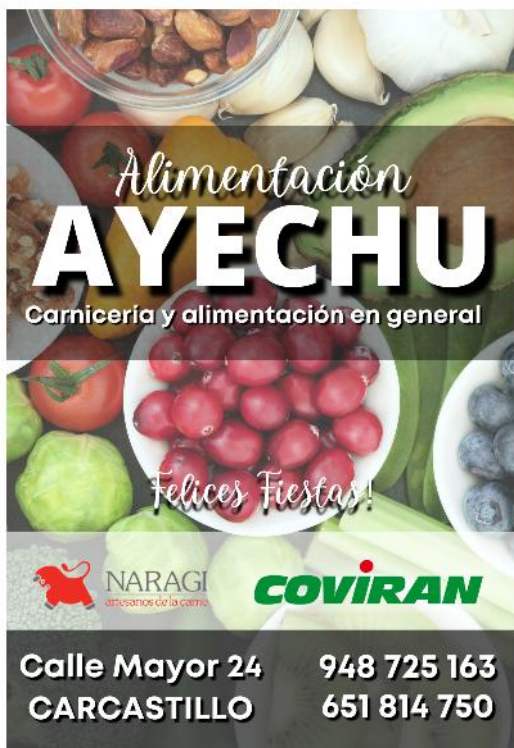
Parece ser que ya hemos pasado lo más duro y que, a partir de ahora, nos será más fácil organizar eventos. Nosotr@s seguiremos trabajando por la normalización y el fomento del euskera en el pueblo, ya que esto merece la pena.

Orain, bada garaia herriko jaiak disfrutatzeke behingoz eta HAZIK jai zoriontsuak opa dizkizue.

Por fin han llegado las fiestas del pueblo y HAZI os desea unas muy felices fiestas.


**GORA ZARRAKAZTELU!!!**





Alimentación  
**AYECHU**  
Carnicería y alimentación en general

*Felices Fiestas!*

 **COVIRAN**

Calle Mayor 24 948 725 163  
CARCASTILLO 651 814 750



 LA CASA DE LA  
**FLOR**  
*Felices Fiestas!*

ESPECIALISTAS EN BODAS  
DECORACIÓN DE INTERIORES Y EXTERIORES  
ARREGLOS CON FLOR NATURAL Y ARTIFICIAL  
SERVICIOS FUNERARIOS

**615 68 18 62**  
Avenida cinco villas 2  
SÁDABA  
lorenaejea81@gmail.com

**MELIMATA**

CENTRO DE  
ESTÉTICA Y MASAJE

TEL. 679 48 05 11  
C/ SAN JUAN, 11  
MÉLIDA





Esta última temporada ha generado muchísima ilusión y alegría a la afición de Larrate; esa final de copa, la gran movilización de la gente..., eso es un buen motor para iniciar la nueva campaña con más fuerza.

No solo habría que destacar al equipo mayor, también al resto de categorías por su gran año.

¡Qué sería del C.D. Larrate sin sus categorías inferiores!

Esta temporada que vamos a empezar, trae un nuevo césped artificial para nuestro campo "El Villar"; es un viejo objetivo de mucha gente que ha trabajado por este club y por fin ya se ha cumplido.

Por último, hay que agradecer a los jugadores de todos los equipos por su esfuerzo, a las madres y padres por su apoyo, al ayuntamiento por su continua colaboración, y a los socios por su aportación.

Os deseamos a todos unas felices fiestas.

**¡¡AUPA LARRATE!!**





# LAYONDA

## CONSTRUCCIONES

*Les desea Felices Fiestas*

**CALLE MAYOR 97 1° A  
MURILLO EL FRUTO**

**609 44 07 51  
629 41 94 15**



# CLÍNICA ALFARO

*Les desea felices fiestas!*

**Centro de Especialidades Odontológicas:**

**Ortodoncia, endodoncia, cirugía,  
implantes, periodoncia avanzada,  
estética dental y facial con ácido  
hialurónico**

**Calle iglesia nº 6 bajo  
CARCASTILLO**

**617307848**



Queridos vecin@s de Carcastillo, un año más desde la Asociación Juvenil Zarragaztelu queríamos desearos felices fiestas.

Como muchos sabéis, durante esta pandemia nuestra asociación estuvo a punto de llegar a su fin, pero logramos reunir a un grupo de gente con ganas de participar y de ver a nuestro pueblo disfrutar unido. Sabemos que no va a ser fácil, pero confiamos en que todos nuestros soci@s nos ayuden a mantener esta asociación más viva que nunca. Además, animamos a todos aquellos que no lo son todavía a hacerse socios.

Al igual que estas fiestas ya hemos preparado muchas cosas que esperamos que os gusten, también estamos organizando muchas más, como nuestro XIV aniversario, torneo de mus, fiesta de la cerveza, e incluso 24h.

Nos gustaría que nos fuerais proponiendo ideas y propuestas que tengáis, ya que la asociación somos todos. Todo ello con el objetivo de vuestro disfrute y diversión, porque creemos que dos años de pandemia ya ha sido suficiente tiempo para estar en casa...

¡Vivamos todos juntos unas felices fiestas!

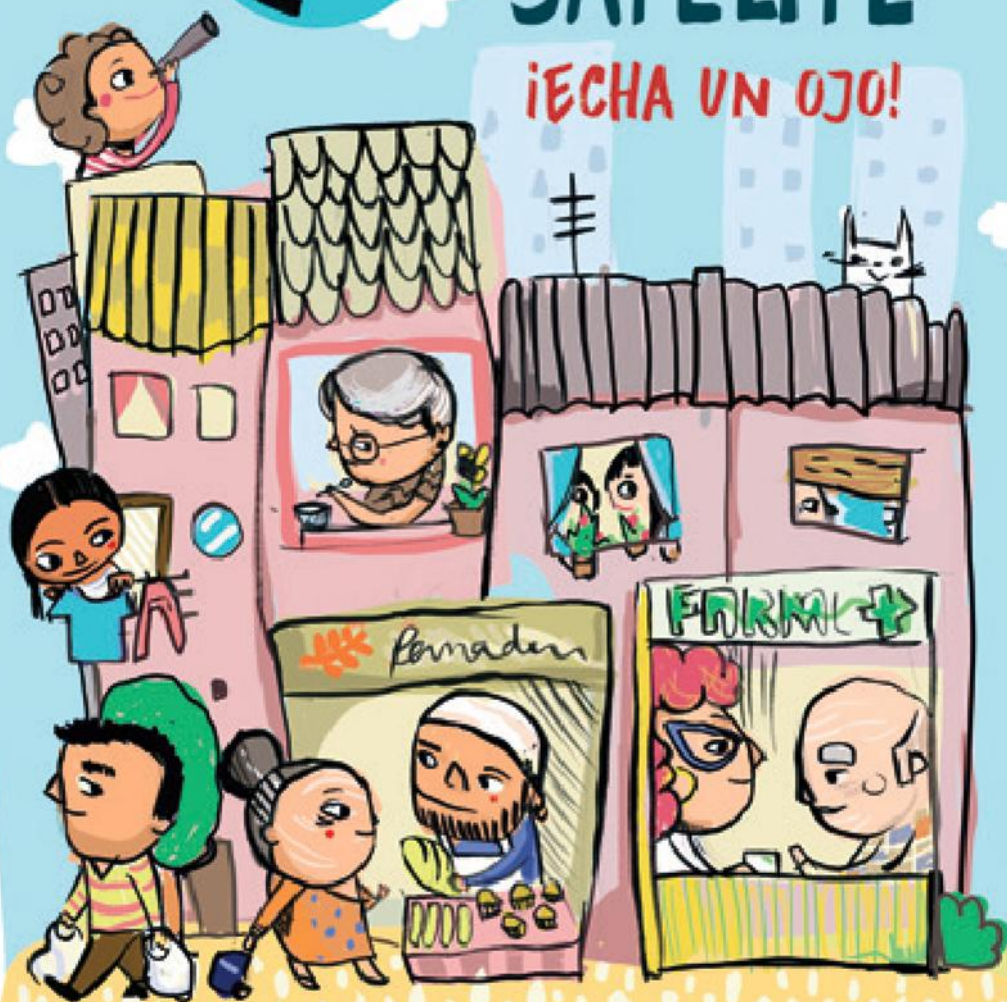
**¡VIVA CARCASTILLO!  
GORA ZARRAKAZTELU!**





# PROYECTO SATÉLITE

¡ECHA UN OJO!



RED LOCAL DE LA MANCOMUNIDAD DE SERVICIOS SOCIALES  
DEL ÁREA DE CARCASTILLO



Desde el Servicio Social de Base, queremos felicitar las fiestas. Este año son muy especiales porque después de dos años, volvemos a juntarnos, volvemos a celebrar estos días con toda la familia reunida, con amigos y amigos.

Desde el servicio social de base apostamos por las personas y creemos firmemente que con una pequeña acción, podemos ayudar a que otras personas se sientan bien; podemos cuidarnos unos de otros, podemos hacer que estás fiestas y todos los días del año, sean días especiales.

Desde el Servicio Social de Base, hemos iniciado una red local de apoyo a las personas mayores y más vulnerables con el firme propósito de que ninguna persona se sienta sola.

Proyecto Satélite, se ha implantado en Carcastillo, Figarol, Mélida, Murillo el Fruto y Santacara, con el respaldo de servicio social, ayuntamientos, centro de salud, ECODIS, guardia civil, voluntariado geriátrico y cruz roja; todo esto no sería posible sin la gran colaboración de todos los comercios, establecimientos, asociaciones, voluntarios y voluntarias de nuestros pueblos que conforman la Mancomunidad de los Servicios Sociales de Base.

Para participar como voluntario o voluntaria, simplemente tienes que llamarnos al servicio social de base y decir que quieres ser "Satélite". Para sentirte más acompañada simplemente tienes que llamar y decir que quieres ser nuestra "Estrella".

Este año, además de nuestras fiestas, comienzan otras fiestas en los pueblos colindantes y nos gusta ir a visitarlas. El "voy y vengo" es la respuesta a que nuestros y nuestras jóvenes las disfruten con seguridad. Este año hay novedades y como todos los inicios se necesita tiempo para adaptarnos ¡Seguro que con paciencia y el buen hacer de todos y todas, lo logramos!

Desde el servicio social de base, os deseamos a todos y todas que paséis unas buenas y seguras fiestas.

## ¡FELICES FIESTAS!



**MANCOMUNIDAD DE SERVICIOS  
SOCIALES DE BASE DE CARCASTILLO**

Teléfono: 948 725 401 Fax: 948 715 817  
Plaza de la Iglesia, 3 - 1º  
31310 Carcastillo - NAVARRA





# Concurso de fotografía



## BASES DEL CONCURSO

- El Ayuntamiento de Carcastillo convoca un concurso fotográfico sobre temas relacionados con cualquiera de los actos festivos del año 2022.

Primer premio: 100 €  
Segundo premio: 75 €  
Tercer premio 50 €

- Las fotografías presentadas deberán ser originales y el tema de las mismas hará referencia a cualquier momento de los distintos festejos celebrados durante 2022.

- Las fotografías deberán presentarse en el Ayuntamiento entre los días 1 y 23 de septiembre de 2022.

- El tamaño de las fotografías será de 15 x 20.

- Cada concursante podrá presentar 2 fotografías.

- Las fotografías se presentarán sin firmar y bajo un lema que figurará escrito en el reverso de la misma, acompañada de un sobre cerrado en el que se indicará el mismo lema de la fotografía. Dentro del sobre, se indicará el nombre, DNI, dirección y número de teléfono del autor/a.

- El fallo del jurado será inapelable, pudiendo declarar desierto el premio del concurso.

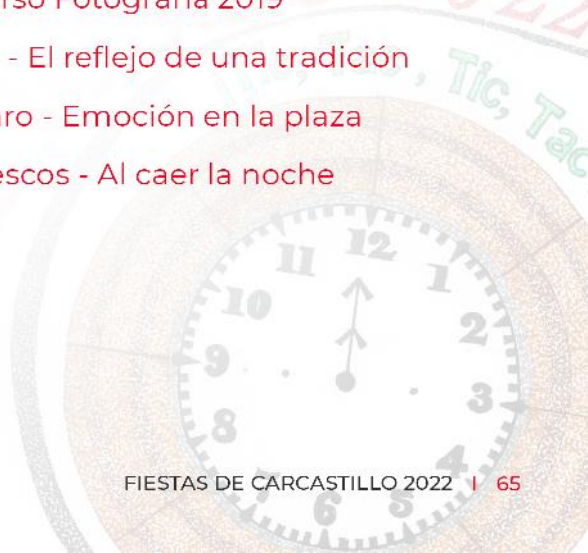
- Las fotografías presentadas pasarán a ser propiedad del Ayuntamiento, pudiendo utilizarlas como estime oportuno.

## Ganadores Concurso Fotografía 2019

1er premio - **Andrea Artola** - El reflejo de una tradición

2º premio - **Mariluz Alfaro** - Emoción en la plaza

3er premio - **Sonia Bescos** - Al caer la noche





- La Txaranga "El Encierro" amenizará las vaquillas en la plaza y el recorrido del encierro.
- Durante las Fiestas se desviarán el tráfico de carretera con el fin de evitar riesgos y proporcionar mayor seguridad, sobre todo a los más pequeños.
- Estos días se prohibirá el aparcamiento en las calles de los desvíos: Cañada y San Francisco Javier. Por favor, respeten las señales.
- Solicitamos la colaboración de todos para que utilicen los vehículos dentro del pueblo lo menos posible.
- Todos los días al finalizar las vaquillas de la tarde, se correrá el TRADICIONAL ENCIERRO de subida y bajada de la manada.

## MUY IMPORTANTE

- Conocemos el riesgo que conllevan los encierros y capeas, MUCHO MÁS PARA LOS MENORES. Los adultos deben ser conscientes de ello. Tampoco debemos olvidar que, durante los espectáculos taurinos, existe la posibilidad de huída de las vaquillas de los recintos cerrados.

- La participación en encierros, capeas y demás festejos taurinos tradicionales que se celebren durante las Fiestas, es un riesgo que los participantes en los mismos se imponen libre y voluntariamente, por lo que el M.I. Ayuntamiento no se hace responsable de los daños, accidentes o consecuencias que, de la misma, pudieran derivarse.

- Se advierte que no está permitido sujetar a las reses, así como maltratarlas o mermar las facultades de los animales, ni tampoco la colocación de obstáculos que impidan el normal desarrollo de este tipo de festejos, teniendo este Ayuntamiento, así como la autoridad competente, la facultad de sancionar o exigir las procedentes responsabilidades a los autores de estas faltas, según lo dispuesto en la legislación vigente.

- El recorrido del TORO DE FUEGO será: Plaza de la Iglesia, calle Mayor, calle Calvario y Avda. Aragón, pudiendo entrar en las calles contiguas.

El Ayuntamiento no se hace responsable de los daños, accidentes o consecuencias que pudieran surgir al hallarse en el recorrido o calles adyacentes del Toro de fuego.

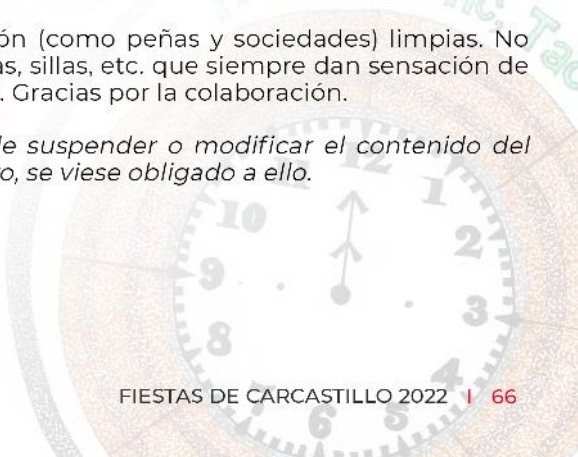
- Apelamos al sentido común, recomendando no llevar a la plaza envases de vidrio por el peligro que puede ocasionar su rotura y no lanzar objetos desde los tablados.

- Se recuerda que el día de las peñas, los tablados del atrio están reservados para ellas.

## LIMPIEZA

Rogamos mantengan las zonas de reunión (como peñas y sociedades) limpias. No dejemos tirados en las calles vasos, botellas, sillas, etc. que siempre dan sensación de descuido, y puedan dar lugar a accidentes. Gracias por la colaboración.

*El Ayuntamiento se reserva la facultad de suspender o modificar el contenido del presente programa si, por cualquier motivo, se viese obligado a ello.*





NAVAR  
COMUNICACIÓN

# DISEÑO WEB



[info@navarcomunicacion.com](mailto:info@navarcomunicacion.com)  
[www.navarcomunicación.com](http://www.navarcomunicación.com)



659 32 26 78

AGRÍCOLA



# SAN ISIDRO

SOCIEDAD COOPERATIVA

*Les desea felices fiestas !*

ACTIVIDADES

- Secadero de maíz
- Almacén de cereales
- Selección de semillas
- Productos fitosanitarios
- Repuestos - Combustibles
- Seguros
- Suministros para hogar
- Gasóleo agrícola y de automoción
- Gasolina

Avda Aragón, 50  
Carcastillo

948 72 52 09